

Distr.: Limited  
12 November 2009  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد



الدورة الثالثة

الدوحة، ٩-١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩

## مشروع التقرير

المقرّر: يوحينيو كوريا (الأرجنتين)

إضافة

## ثامنا - مسائل أخرى

١- نظر المؤتمر، في جلسته [...]، المعقودة في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩، في مقرّر عنوانه "مكان انعقاد الدورة الرابعة لمؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد" (CAC/COSP/2009/L.6). وقبل اعتماد مشروع المقرّر، عدّل عنوانه شفويا ليكون نصه "مكان انعقاد الدورتين الرابعة والخامسة لمؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد".

## الأحداث الخاصة

٢- نُظّم عدد من الأحداث الخاصة في سياق دورة المؤتمر الثالثة، كما هو مبين أدناه.

## العلاقات مع وسائل الإعلام والممارسات الجيدة في حملات إذكاء الوعي بمكافحة الفساد

٣- في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩، نُظّم حدث خاص لإتاحة الفرصة للممارسين العاملين في مجال مكافحة الفساد لتبادل الخبرات بشأن إقامة علاقات تعاونية مع وسائل الإعلام



والممارسات الجيدة في حملات إذكاء الوعي. وانصبَّ تركيز الحدث الخاص، الذي نظّمه مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة وبرنامج الاتصال بخصوص إدارة الحكم والمساءلة التابع للبنك الدولي، على العلاقات مع وسائط الإعلام، وعُرضت فيه ونوقشت دراستان إفراديتان أعدّهما جهازان من أجهزة مكافحة الفساد. كما عُرضت أمثلة لحملات مكافحة الفساد التي شنتها الدول الأعضاء والمجتمع المدني. وأدلى أعضاء في حلقة النقاش من مؤسسة الشفافية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بدلوهم في المناقشات اللاحقة.

٤- وشدد الحدث على أن إذكاء الوعي والأنشطة التثقيفية تعد جزءاً لا يتجزأ من جهود مكافحة الفساد وأكد أهمية استبانة الحملات الناجحة والتعلّم من تجارب الآخرين. ورُئي أن بناء التحالفات والقيادة والنشر الواسع النطاق وضغط الرأي العام تعتبر من العوامل الرئيسية لكي تكون الحملات فعّالة. وتم التأكيد على أن النجاح في إذكاء الوعي وإشراك وسائط الإعلام يتطلبان مشاركة أصحاب المصلحة منذ البداية، فضلاً عن الحوار المتواصل. وشدد الحدث أيضاً على ضرورة إشراك الشباب في مكافحة الفساد وتصميم برامج تعليمية تلبي تطّعات الأجيال الجديدة. وسلّط الضوء على دور وسائط الإعلام في الإسهام في نشر ثقافة النزاهة، وكذلك على أهمية ضمان النزاهة داخل وسائط الإعلام واستشعار روح المسؤولية في إعداد التقارير الصحفية. وفي ختام الحدث، تمّت الإشارة إلى ضرورة تطوير أدوات المساعدة التقنية واستبانة الممارسات الجيدة لمساعدة هيئات مكافحة الفساد على تطوير قدراتها الإعلامية وقدرات إذكاء الوعي لديها.

### تعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص في مجال مكافحة الفساد

٥- في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩، نظّم معهد بازل للحكومة والمنظمة الدولية لقانون التنمية ومبادرة الشراكة من أجل النزاهة التابعة للمنتدى الاقتصادي العالمي حلقة نقاش بشأن تعزيز قضية مكافحة الفساد في أوساط الأعمال التجارية.

٦- وناقش أعضاء حلقة النقاش الأسباب الكامنة وراء تزايد مشاركة القطاع الخاص في مكافحة الفساد. وشدد الحدث على أهمية تحقيق التوازن بين التدابير القمعية وتوفير حوافز لأوساط الشركات كي تتمسك بأعلى معايير النزاهة. وفي هذا الصدد، رأى المشاركون أن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد وغيرها من الصكوك ذات الصلة تُعدُّ أدوات مفيدة لتحقيق التوازن الأمثل بين الرقابة الحكومية والرقابة الذاتية.

## تاسعا- جدول الأعمال المؤقت لدورة المؤتمر الرابعة

٧- وافق المؤتمر، في جلسته [...]، المعقودة في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩، على مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورته الرابعة (CAC/COSP/2009/L.2)، على أن تضع الأمانة الصيغة النهائية لجدول الأعمال المؤقت وتنظيم الأعمال المقترح وفقا للنظام الداخلي للمؤتمر.

## عاشرا- اعتماد تقرير المؤتمر عن دورته الثالثة

٨- اعتمد المؤتمر، في جلسته [...]، المعقودة في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩، التقرير عن دورته الثالثة (CAC/COSP/2009/L.1 و Add.1 إلى Add.[...]).